



حکومەتی هەرێمی کوردستان
ومزارەتی پلاندانان
دەستەئە ئاماری هەرێم

نرخه کانی به کار بهر له هەرێمی کوردستان بو مانگی ئاب / 2014

بهشی ژمارهئ پینانهئیی
2014 / ئهیلول

شيكردنهوهى ههلاوسانى ئابوورى :

تيكرى ههلاوسانى مانگانه:

ژمارهى پيوانهئى نرخى بهكاربهه له مانگى ئاب 2014 له ههريئى كوردستان گهيشته 148.4% بهمهش بهرزبونهوهى بهخۆه تۆمار كردوو كه ريژهكهى دهگاته 1.0% به بهراوورد لهگهئ مانگى تههموزى رابردوو .

بهرزبونهوه به گشتى له بهشهكانى خواردنوخواردمهئى , تهندروستى , پيداويستيهكانى ناو مال و جاككردنهوه , گواستنهوه , رۆشنبيرى , چيشخانه . وه ريژهكان بهم شيوهئى بون 3.7% , 0.7% , 0.3% , 0.2% , 0.1% , 0.1% .

* بهشى خواردنوخواردمهئى بهرزبونهوه بهريژهئى 3.7% هۆكارى ئهم بهرزبونهوهئى دهگهريتهوه بۆ ئهم بهشانهبەشى سهوزهوات به ريژهئى 12.7% , ماست و پهنيروهئيلكه به ريژهئى 4.0% , خواردن بهريژهئى 3.7% , گوشت بهريژهئى 0.2% , خواردنهوه ناكوحوليهكان به ريژهئى 0.1% .

* ئه و بهشانهئى كه نزم بوونهوهئى به خۆه بينيوه كرىي خانوو ئاو و كاربا سوتهمهئى , جل و بهرگ و پيلاو وه ريژهكان بهم شيوهئى بوون 3.8% , 0.5% .

* ئه و بهشانهئى هيچ گۆرانئيكيان بهسهه دا نههاتوووه خواردمهئيه كحوليهكان و توتن , پهيوهندي , پهروهده , چيشخانه , كهستهه و خزمهت گوزارييه جۆراوهكان .

تېكرى هه ئاوسانى سالانه:

ژماره پيوانه يى نرخی به كار بهر له مانگى ئاب 2014 له هه ريمى كوردستان گه يشته 148.4%
به مهش بهر زبوونه وهى تۆمار كردووه كه ريزه كهى ده گاته 4.4% به رام بهر مانگى ئابى سالى 2013
كه ريزه كهى گه يشته بووه 142.2% ئه مهش به هوى بهر زبوونه وهى نرخی كالا له م به شان

* ئه م به شان هى زياد بوونيان به خۆوه ديوه ئه مانه ن كرى خانوو ئاو و كارمبا سوتهمه نى , په روه رده
, خواردن و خوارده مه نى , خوارده مه نيه كجوليه كان و توتن , چيشته خانه كان , ته ندروستى , جل و
به رگ و پيلاو , پيداويستيه كانى ناو مال و جا كرده وه , گواستنه وه .

به تېكرى 16.9% , 5.6% , 4.9% , 3.7% , 3.0% , 2.7% , 2.3% , 1.5% , 1.4% .

* وه ئه م به شان نزمبونه وه يان به خويانه وه بينيوه به به راورد له گه ل مانگى ئابى 2013

رؤشن بىرى , په يوه ندى , كه رسته وخزمه تگوزاريه جؤراو جؤره كان به تېكرى

6.0% , 3.0% , 2.9% .

تېكرى هه ئاوسانى له گه ل 2007 :

ژماره پيوانه يى نرخی به كار بهر له مانگى ته مموزى 2014 له هه ريمى كوردستان گه يشته
148.4% به مهش بهر زبوونه وهى تۆمار كردووه كه ريزه كهى ده گاته 48.4% بو 2007 .

نرخه‌کافی به‌کاربر له هه‌ریمی کوردستان بۆ مانگی ناب / 2014

ژمارهی پێوانهیی نرخه‌کافی به‌کاربر له هه‌ریمی کوردستان / ته‌مموز - ناب / 2014

#	Division	کانونی	تشرینی	تشرینی	ئەیلوول	ناب	ته‌مموز	حوزیران	ئایار	نیسان	ئادار	شوبات	کانونی	گرووپی‌کان	ژ
		یه‌کهم	دووم	یه‌کهم	یه‌کهم	یه‌کهم	یه‌کهم	یه‌کهم	یه‌کهم	یه‌کهم	یه‌کهم	یه‌کهم	یه‌کهم		
		Dec	Nov	Oct	Sep	Aug	Jul	Jun	May	April	Mar	Feb	Jan		
		2014	2014	2014	2014	2014	2014	2014	2014	2014	2014	2014	2014		
01	Food and Non-Alcoholic Beverages					163.0	157.1	161.1	157.7	167.0	169.7	167.9	171.7	خوارده‌مه‌نی	01
011	Food					164.7	158.5	162.7	159.1	168.9	171.7	169.9	173.8	خوارده‌ن	011
0111	Cereals and their products					116.8	116.9	116.7	116.0	115.1	115.0	115.0	115.1	نان و دانه‌میوه	0111
0112	Meats					161.7	161.5	161.5	162.2	163.7	164.6	164.2	164.9	گوشت	0112
0113	Fish					130.1	130.1	128.7	128.6	128.5	128.6	129.6	130.3	ماسی	0113
0114	Yogurt, Cheese and Eggs					122.5	117.8	119.5	118.7	120.1	122.2	124.7	126.8	ماست و په‌نجه‌هێکه	0114
0115	Oils and Fats					105.6	105.7	105.8	106.0	106.2	107.0	109.4	109.9	زیت و روغن	0115
0116	Fruits					199.3	199.8	188.0	193.2	191.5	195.3	187.5	185.8	میوه	0116
0117	Vegetables					199.0	176.5	200.0	185.1	220.6	227.9	224.6	240.4	سەوزە	0117
0118	Sugar and Sugar Products					172.8	172.8	164.1	163.8	161.2	161.2	161.9	161.6	شەکر و بێرەهه‌مه‌کانی شەکر	0118
0119	Other Food Products					147.8	147.8	146.8	137.1	137.2	138.2	138.2	138.4	بەره‌مه‌کانی خوارده‌نی تر	0119
012	Non-Alcoholic Beverages					132.0	131.8	131.7	132.2	132.0	132.0	132.0	132.0	خوارده‌نه‌وه‌ لاکووسه‌ی‌مه‌کان	012
02	Alcoholic Beverages & Tobacco					125.5	125.5	125.5	125.5	123.3	123.5	123.5	123.5	خوارده‌مه‌نێه‌ که‌مپه‌که‌کان و توتون	02
03	Clothes and Footwear					147.4	148.1	146.9	149.4	146.3	145.7	145.9	147.1	چل و بەرگ و پێلار	03
031	Clothes					146.7	147.6	146.3	149.2	145.8	145.0	145.3	146.7	چل و بێرگ	031
0311	Cloth Fabrics					203.6	203.6	203.6	203.6	196.6	196.6	202.7	203.8	که‌مه‌ستی چل و بەرگ	0311
0312	Sewing Clothes Services					163.2	163.2	163.2	163.2	156.6	156.6	156.2	155.7	خزمه‌ت‌گوزاری نوورین چل و بێرگ	0312
0313	Men's Readymade Wear					136.3	138.2	135.2	139.6	135.0	132.8	132.6	133.3	چل و بێرگی ئاماده‌کراوی بیاوان	0313
0314	Ladies' Readymade Wear					140.1	140.1	140.5	143.1	141.2	141.3	141.3	143.0	چل و بێرگی ئاماده‌کراوی ئافره‌تان	0314
0315	Children's Readymade Wear					179.9	180.2	179.2	180.1	180.1	179.4	180.4	184.1	چل و بێرگی ئاماده‌کراوی منداڵان	0315
0316	Clothes Cleaning					145.9	145.9	141.7	141.7	141.7	141.7	141.7	141.7	پاک‌کەرێی چل و بێرگ	0316
032	Footwear					148.1	148.1	147.2	148.1	146.7	146.7	147.1	147.2	پێلار	032
04	Housing, Water, Electricity & LPG					99.6	103.5	94.5	85.2	88.5	98.1	105.2	105.7	کرێی خادوو ناو و کاره‌با سوخته‌مه‌نی	04
0411	Rent					167.6	167.6	163.5	163.5	163.5	162.3	162.3	162.3	کرێی خادوو	0411
0412	House Maintenance and Services					140.9	140.9	140.9	140.9	140.0	139.7	139.7	139.7	چاڵکێرێه‌ و خزمه‌ت‌گوزاری خادوو	0412
0413	Electricity and Water Supply					33.6	63.1	46.1	21.3	29.5	58.0	65.0	66.2	دابێن کرێی ناو و کاره‌با	0413
0414	Fuels (Gasolen, kerosene and LPG)					112.9	112.9	103.4	103.4	103.4	103.7	119.2	119.2	سوخته‌مه‌نی (بەنزین و نه‌وت و هه‌ژان)	0414
05	House Supplies, Appliances & Maintenance					127.0	126.7	126.6	126.8	126.8	126.7	133.2	133.3	پێداویستیه‌کانی ناو ماڵ و چاڵکێرێه‌	05
051	Furniture Equipments					129.5	129.6	129.6	129.6	129.7	129.8	143.1	143.1	که‌ل و په‌ل	051
052	Home Appliances					124.9	124.2	124.1	124.4	124.3	123.8	123.9	123.9	که‌ل و په‌لێی ناوسان	052
06	Health					216.4	214.9	214.7	210.2	209.9	209.8	209.8	209.8	ته‌ندروستی	06
07	Transportation					114.9	114.6	108.8	109.5	109.5	109.5	109.4	109.4	گواسته‌وه	07
08	Communications					74.2	74.2	74.2	74.2	74.2	74.2	74.2	74.3	په‌یوه‌ندی	08
09	Recreation and Culture					94.0	93.9	93.9	93.9	94.0	94.0	94.0	94.0	دۆشاییه‌ی	09
10	Education					258.4	258.4	258.4	258.4	258.6	258.6	258.6	258.6	په‌روه‌ده	10
11	Restaurants					157.2	157.1	157.1	157.1	157.1	157.1	155.5	155.5	چێشته‌خانه‌کان	11
12	Misc. Services and Goods					157.7	157.7	158.9	157.1	157.8	160.0	160.0	155.1	که‌مه‌ستی و خزمه‌ت‌گوزاریه‌ جێوازی‌کان	12
0.00	General Index Number					148.4	147.0	146.5	145.6	147.6	148.2	149.4	150.4	ئێنگرای گه‌شتی	0.00

نرخه‌کافی به‌کاربر له هه‌ریمی کوردستان بۆ مانگی ناب / 2014

ژمارهی پێوانه‌یی نرخه‌کافی به‌کاربر له پارێزگای هه‌ولێر / ته‌مموز - ناب / 2014

#	Division	کانونی	تشرینی	تشرینی	ئەیلوول	ئاب	تەمموز	حوزەیران	ئایار	نیسان	ئادار	شوبات	کانونی	گروپی پێکان	ژ
		یەکم	دووم	یەکم	یەکم	یەکم	یەکم	یەکم	یەکم	یەکم	یەکم	یەکم	یەکم		
		Dec	Nov	Oct	Sep	Aug	Jul	Jun	May	April	Mar	Feb	Jan		
		2014	2014	2014	2014	2014	2014	2014	2014	2014	2014	2014	2014		
01	Food and Non-Alcoholic Beverages					176.1	167.8	171.8	162.6	182.2	190.0	185.5	186.5	خوراندن و خوراندنەمانی	01
011	Food					177.9	169.3	173.4	163.7	184.4	192.5	187.8	188.8	خوراندن	011
0111	Cereals and their products					124.9	124.9	124.5	123.7	120.7	120.7	120.7	120.3	نان و دانەبۆیە	0111
0112	Meats					157.5	155.2	155.2	155.2	161.6	166.2	166.2	166.2	گوشت	0112
0113	Fish					140.4	140.4	138.5	138.5	137.7	137.7	137.7	137.7	ماسی	0113
0114	Yogurt, Cheese and Eggs					131.7	119.8	125.2	125.1	124.8	129.7	130.1	133.6	ماسێ و پەنێر و هێنکە	0114
0115	Oils and Fats					114.4	114.4	114.4	114.4	114.7	114.7	114.0	114.7	زێت و روغن	0115
0116	Fruits					235.7	235.2	202.8	201.9	213.9	230.8	216.2	207.0	میوه	0116
0117	Vegetables					204.4	179.0	214.7	183.8	245.7	260.2	252.2	260.1	سەوزە	0117
0118	Sugar and Sugar Products					207.5	207.5	184.2	184.2	183.4	183.4	183.4	183.4	شەکر و وێرەهەمانی شەکر	0118
0119	Other Food Products					197.6	197.6	196.9	171.8	171.8	171.8	171.8	171.8	بەرهەمانی خوراندنی تر	0119
012	Non-Alcoholic Beverages					138.0	138.0	138.0	138.0	137.6	137.6	137.6	137.6	خوراندنەمانی ناکوڕمبۆیەکان	012
02	Alcoholic Beverages & Tobacco					131.2	131.2	131.2	131.2	125.2	125.2	125.2	125.2	خوراندنەمانی کەوڵیەکان و توتۆن	02
03	Clothes and Footwear					163.5	163.5	161.3	161.3	161.3	159.7	159.7	159.7	چل و بەرگ و پێتلاو	03
031	Clothes					166.2	166.2	164.0	164.0	164.0	162.2	162.2	162.2	چل و بەرگ	031
0311	Cloth Fabrics					295.5	295.5	295.5	295.5	295.5	295.5	312.0	312.0	کەرتەکانی چل و بەرگ	0311
0312	Sewing Clothes Services					193.6	193.6	193.6	193.6	193.6	193.6	192.4	192.4	خزمەتگوزاری دوربێن چل و بەرگ	0312
0313	Men's Readymade Wear					164.9	164.9	159.7	159.7	159.7	155.3	155.1	155.1	چل و بەرگی ئامادەکراری پیاوان	0313
0314	Ladies' Readymade Wear					145.9	145.9	145.9	145.9	145.9	145.9	145.6	145.6	چل و بەرگی ئامادەکراری ئافرەتان	0314
0315	Children's Readymade Wear					182.4	182.4	182.4	182.4	182.4	181.8	181.6	181.6	چل و بەرگی ئامادەکراری منداڵان	0315
0316	Clothes Cleaning					172.6	172.6	161.2	161.2	161.2	161.2	161.2	161.2	پاککەرەوەی چل و بەرگ	0316
032	Footwear					148.4	148.4	145.8	145.8	145.8	145.8	146.1	146.1	پێتلاو	032
04	Housing, Water, Electricity & LPG					107.9	117.8	102.0	87.3	96.9	101.8	122.3	123.1	کرێ، خانوو، ئاو و کاربۆن سوێمه‌مانی	04
0411	Rent					220.3	220.3	208.5	208.5	208.5	207.9	207.9	207.9	کرێ، خانوو	0411
0412	House Maintenance and Services					175.5	175.5	175.5	175.5	174.7	174.7	174.7	174.7	چاککردنە و خزمەتگوزاری خانوو	0412
0413	Electricity and Water Supply					55.6	77.8	55.6	22.2	44.4	55.6	77.8	77.8	دابێن کردنی ئاو و کاربۆن	0413
0414	Fuels (Gasolen, kerosene and LPG)					119.0	119.0	96.1	96.1	96.1	96.1	138.1	140.9	سوێمه‌مانی (بەنزین و ئەووت و غاز)	0414
05	House Supplies, Appliances & Maintenance					135.3	135.3	135.3	135.3	135.3	134.7	134.7	134.7	پێدا و بێستنه‌کانی ئاو مان و چاککردنەمان	05
051	Furniture Equipments					138.6	138.6	138.6	138.6	138.6	138.6	138.6	138.6	کەل و پەل	051
052	Home Appliances					131.8	131.8	131.8	131.8	131.8	130.4	130.5	130.5	کەل و پەلێن ئاو مان	052
06	Health					248.5	248.5	248.5	248.5	248.5	248.5	248.5	248.5	تەندروستی	06
07	Transportation					97.9	98.2	96.1	96.1	96.1	96.1	96.1	96.1	گواستنه‌ره	07
08	Communications					75.6	75.6	75.6	75.6	75.6	75.5	75.5	75.5	پەیوەندی	08
09	Recreation and Culture					97.3	97.3	97.3	97.3	97.3	97.3	97.3	97.3	ڕێنیشیاری	09
10	Education					338.5	338.5	338.5	338.5	338.5	338.5	338.5	338.5	پەروەردە	10
11	Restaurants					178.9	178.9	178.9	178.9	178.9	178.9	178.9	178.9	چێشتخانه‌کان	11
12	Misc. Services and Goods					164.4	161.9	163.9	162.7	163.4	166.8	166.2	158.3	کەرتە و خزمەت گوزارییه‌ جوړا و مکان	12
0.00	General Index Number					165.4	164.1	161.0	158.4	162.9	164.6	164.5	164.4	ژێکرای گشتی	0.00

نرخه‌کافی به‌کاربر له هه‌ریمی کوردستان بۆ مانگی ناب / 2014

ژمارهی پێوانه‌یی نرخه‌کافی به‌کاربر له پارێزگای سلێمانی / تهمموز - ناب / 2014

#	Division	کانونی	تشرینی	تشرینی	ئەیلوول	ئاب	تەمموز	حوزەیران	ئایار	نیسان	ئادار	شوبات	کانونی	گرووپێکان	ژ
		یەكەم	دووم	یەكەم	یەكەم	یەكەم	یەكەم	یەكەم	یەكەم	یەكەم	یەكەم	یەكەم	یەكەم		
		Dec	Nov	Oct	Sep	Aug	Jul	Jun	May	April	Mar	Feb	Jan		
		2014	2014	2014	2014	2014	2014	2014	2014	2014	2014	2014	2014		
01	Food and Non-Alcoholic Beverages					150.5	147.2	149.6	148.1	153.4	154.2	152.6	157.6	خواردن و خواردنەمانی	01
011	Food					151.9	148.4	151.0	149.4	155.0	155.9	154.2	159.6	خواردن	011
0111	Cereals and their products					106.1	106.4	106.4	105.9	105.9	105.9	105.8	105.8	نان و دانەمویه	0111
0112	Meats					162.1	162.1	162.1	162.2	162.2	162.2	160.9	162.5	گوشت	0112
0113	Fish					119.9	119.9	119.9	119.9	119.9	119.9	119.9	119.9	مەسی	0113
0114	Yogurt, Cheese and Eggs					115.0	115.0	115.0	115.0	115.7	115.0	115.5	116.4	مەست و پەنج و هینکە	0114
0115	Oils and Fats					90.0	90.0	90.0	90.0	90.0	90.0	90.0	90.0	زیت و روغن	0115
0116	Fruits					173.2	175.9	177.8	180.3	175.6	170.9	167.8	170.1	میوه	0116
0117	Vegetables					191.1	173.8	183.0	174.0	200.3	208.2	204.6	224.3	سەوزە	0117
0118	Sugar and Sugar Products					130.4	130.4	130.4	130.4	129.2	129.2	129.2	129.2	شەکر و بێرەهە مەکانی شەکر	0118
0119	Other Food Products					113.7	113.7	113.7	113.7	113.7	113.7	113.7	113.7	بەرەهە مەکانی خواردنی تر	0119
012	Non-Alcoholic Beverages					129.3	128.9	128.9	128.9	128.9	128.9	128.9	128.9	خواردنەوه ناکۆمۆنیکان	012
02	Alcoholic Beverages & Tobacco					124.6	124.6	124.6	124.6	124.6	124.6	124.6	124.6	خواردنەمانی کەمۆنیکان و تۆبەکان	02
03	Clothes and Footwear					136.4	138.0	138.1	144.0	136.2	136.1	136.3	137.5	چل و بەرگ و پێلار	03
031	Clothes					132.1	134.2	134.2	140.9	132.2	132.0	132.3	133.7	چل و بەرگ	031
0311	Cloth Fabrics					142.8	142.8	142.8	142.8	126.3	126.3	126.3	126.3	کەرستەمی چل و بەرگ	0311
0312	Sewing Clothes Services					148.7	148.7	148.7	148.7	131.6	131.6	131.6	131.6	خزمەتگۆزاری دوورین چل و بەرگ	0312
0313	Men's Readymade Wear					114.4	118.8	119.0	129.3	117.1	115.8	117.4	118.2	چل و بەرگی ئامادەکراری بیاوان	0313
0314	Ladies' Readymade Wear					136.4	136.4	136.4	142.4	138.0	137.9	136.6	138.8	چل و بەرگی ئامادەکراری ئافرەتان	0314
0315	Children's Readymade Wear					171.0	171.8	171.8	173.9	173.9	172.7	172.3	175.0	چل و بەرگی ئامادەکراری منداڵان	0315
0316	Clothes Cleaning					136.8	136.8	136.8	136.8	136.8	136.8	136.8	136.8	پۆلکەرەوی چل و بەرگ	0316
032	Footwear					153.5	153.5	153.5	155.7	152.3	152.3	152.4	152.6	پێلار	032
04	Housing, Water, Electricity & LPG					101.1	101.7	96.6	87.4	86.9	103.1	103.1	103.0	کردنی خانوو، ئاو و کەرێبا سوتەمانی	04
0411	Rent					142.4	142.4	144.1	144.1	144.1	142.4	142.4	142.4	کردنی خانوو	0411
0412	House Maintenance and Services					130.1	130.1	130.1	130.1	128.7	128.0	128.0	128.0	چاڵکردنە و خزمەتگۆزاری خانوو	0412
0413	Electricity and Water Supply					64.8	66.7	51.8	22.2	22.2	74.0	74.0	74.0	دایین کردنی ئاو و کەرێبا	0413
0414	Fuels (Gasoline, kerosene and LPG)					97.6	97.6	96.4	96.4	96.4	97.2	97.2	97.0	سوتەمانی (بەنزین، ئەووت و هەژان)	0414
05	House Supplies, Appliances & Maintenance					118.5	117.8	117.8	118.5	118.5	118.5	118.5	118.5	پێداویستەکانی ئاو مان و چاڵکردنەوه	05
051	Furniture Equipments					114.3	114.6	114.6	114.7	114.9	114.8	114.8	114.8	کەل و پەل	051
052	Home Appliances					123.1	121.9	121.7	123.0	122.8	122.9	122.8	122.9	کەل و پەل ئامۆمان	052
06	Health					217.4	213.8	213.8	203.2	202.6	202.6	202.6	202.6	تەندروستی	06
07	Transportation					137.6	135.1	125.2	125.0	124.8	124.8	124.7	124.7	گواستەوه	07
08	Communications					67.1	67.1	67.1	67.1	67.1	67.1	67.1	67.1	پەیوەندی	08
09	Recreation and Culture					88.2	87.9	87.9	87.9	88.2	88.2	88.2	88.2	بۆشایی	09
10	Education					218.1	218.1	218.1	218.1	218.1	218.1	218.1	218.1	پەروەدە	10
11	Restaurants					153.2	152.9	152.9	152.9	152.9	152.9	152.9	152.9	چێشتخانەکان	11
12	Misc. Services and Goods					150.3	151.9	152.2	149.7	149.9	151.5	151.7	148.2	کەرستە و خزمەت گۆزارییە جێراوەکان	12
0.00	General Index Number					137.1	136.2	136.6	136.2	137.1	137.6	137.2	138.3	ژێکرای گشتی	0.00

نرخه‌کائی به‌کاربر له هه‌ریمی کوردستان بۆ مانگی ناب / 2014

ژمارهی بیوانه‌یی نرخه‌کائی به‌کاربر له پارێزگای دهۆک / ته‌مموز - ناب / 2014

#	Division	کانونی	تشرینی	تشرینی	ئەیلوول	ئاب	ته‌مموز	حوزەیران	ئایار	نیسان	ئادار	شوبات	کانونی	گرووپی‌کان	ژ
		یه‌کهم	دووم	یه‌کهم									دووم		
		Dec	Nov	Oct	Sep	Aug	Jul	Jun	May	April	Mar	Feb	Jan		
		2014	2014	2014	2014	2014	2014	2014	2014	2014	2014	2014	2014		
01	Food and Non-Alcoholic Beverages					165.2	158.4	165.6	168.6	167.7	165.2	167.8	174.1	خواردن و خواردنه‌مانی	01
011	Food					167.2	160.0	167.6	170.7	169.7	167.1	169.9	176.4	خواردن	011
0111	Cereals and their products					124.2	124.3	123.9	123.1	124.3	123.8	123.8	125.1	نان و دانەمویله	0111
0112	Meats					168.4	171.3	171.4	174.3	170.6	166.5	167.6	167.6	گوشت	0112
0113	Fish					132.8	132.7	129.3	129.0	129.6	130.1	134.8	138.4	ماسی	0113
0114	Yogurt, Cheese and Eggs					121.4	119.9	118.8	115.0	120.6	123.8	133.7	136.0	ماسه‌ و په‌نچ و هینکه	0114
0115	Oils and Fats					121.9	122.6	123.1	123.8	124.4	128.3	141.0	142.5	زیت و روغن	0115
0116	Fruits					188.2	185.8	182.7	204.3	184.2	182.2	177.0	179.9	میوه	0116
0117	Vegetables					205.5	177.6	208.7	210.2	217.4	210.8	216.4	238.2	سەوزە	0117
0118	Sugar and Sugar Products					197.9	197.9	197.4	196.3	187.4	187.2	190.8	189.3	شەکر و بێره‌مه‌مانی شەکر	0118
0119	Other Food Products					129.0	129.0	125.1	123.0	123.9	128.7	128.7	129.4	بێره‌مه‌مانی خواردنی تر	0119
012	Non-Alcoholic Beverages					126.7	126.7	126.4	128.4	128.4	128.4	128.4	128.4	خواردنه‌وه‌ ناکه‌مویلی‌کان	012
02	Alcoholic Beverages & Tobacco					117.1	117.1	117.1	117.1	117.0	118.2	118.2	118.2	خواردنه‌مانی که‌مویلی‌کان و توتون	02
03	Clothes and Footwear					141.2	141.2	139.2	139.2	140.3	140.5	141.2	144.3	چل و بێرگ و پێلار	03
031	Clothes					142.0	142.0	139.6	139.6	141.0	141.2	141.8	145.5	چل و بێرگ	031
0311	Cloth Fabrics					164.1	164.1	164.1	164.1	164.1	164.1	164.2	169.8	که‌رستمی چل و بێرگ	0311
0312	Sewing Clothes Services					138.8	138.8	138.8	138.8	142.1	142.1	142.1	139.7	خزمه‌تگوزاری دوورین چل و بێرگ	0312
0313	Men's Readymade Wear					130.3	130.3	124.9	124.9	127.6	127.6	123.9	125.4	چل و بێرگی ئاماده‌کراوی بیاوان	0313
0314	Ladies' Readymade Wear					137.2	137.2	139.3	139.3	139.3	140.0	143.5	147.0	چل و بێرگی ئاماده‌کراوی ئاشه‌رمان	0314
0315	Children's Readymade Wear					193.7	193.7	188.7	188.7	188.7	188.7	195.0	207.5	چل و بێرگی ئاماده‌کراوی منداڵان	0315
0316	Clothes Cleaning					117.1	117.1	117.1	117.1	117.1	117.1	117.1	117.1	پێلکه‌ره‌وی چل و بێرگ	0316
032	Footwear					136.6	136.6	136.7	136.7	136.7	136.7	138.0	138.0	پێلار	032
04	Housing, Water, Electricity & LPG					81.8	81.8	76.8	76.8	76.8	81.0	78.9	80.2	کرێی خانوو، ئاو و کاربای سوتنه‌مانی	04
0411	Rent					125.5	125.5	122.8	122.8	122.8	121.6	121.6	121.6	کرێی خانوو	0411
0412	House Maintenance and Services					101.2	101.2	101.2	101.2	101.2	101.2	101.2	101.2	چاککردنه‌ و خزمه‌تگوزاری خانوو	0412
0413	Electricity and Water Supply					29.4	29.4	17.6	17.6	17.6	29.4	23.5	29.4	دابین کردنی ئاو و کاربای	0413
0414	Fuels (Gasolen, kerosene and LPG)					133.5	133.5	130.9	130.7	130.7	130.7	130.7	126.0	سوتنه‌مانی (بەنزین و نه‌وت و هه‌ژان)	0414
05	House Supplies, Appliances & Maintenance					129.8	129.5	129.5	128.7	128.6	129.2	160.9	160.9	پێداویستی‌کانی ئاو مان و چاککردنه‌وه	05
051	Furniture Equipments					144.4	144.5	144.5	144.1	144.1	145.2	209.2	209.2	که‌ل و په‌ل	051
052	Home Appliances					116.1	115.4	115.4	114.1	114.0	114.0	114.1	114.1	که‌ل و په‌ل ئاو مان	052
06	Health					157.1	157.1	156.2	156.2	155.9	155.6	155.6	155.7	تەندروستی	06
07	Transportation					98.6	101.9	97.9	101.8	101.8	102.2	101.7	101.4	گواستنه‌وه	07
08	Communications					86.4	86.3	86.3	86.3	86.3	86.3	86.3	87.0	په‌یوه‌ندی	08
09	Recreation and Culture					100.2	100.2	100.2	100.2	100.2	100.2	100.2	100.2	ڕێژینی	09
10	Education					198.3	198.3	198.3	198.3	199.1	199.1	199.1	199.1	په‌روه‌ده	10
11	Restaurants					126.9	126.9	126.9	126.9	126.9	126.9	118.9	118.9	چێشتخانه‌کان	11
12	Misc. Services and Goods					160.7	162.2	163.7	162.2	163.7	165.2	166.0	163.6	که‌رستنه‌ و خزمه‌ت گوزارییه‌ جه‌زایه‌کان	12
0.00	General Index Number					141.4	138.9	140.8	142.0	141.6	140.8	147.4	150.1	ئێنگرایی گشتی	0.00

تییکرای گۆرانی مانگانه نه هه‌ریی کوردستان / کانونی یه کهم – حوزه‌پیران / 2014

#	Division	تییکرای گۆبان به پنی مانگ%	حوزه‌پیران		تییکرای گۆبان به پنی مانگ%	نایار		تییکرای گۆبان به پنی مانگ%	نایسان		تییکرای گۆبان به پنی مانگ%	نایار		تییکرای گۆبان به پنی مانگ%	شویات		کانونی دووم	کانونی دووم		گروپه‌کان	ژ
			June	May		May	April		Mar	Feb		Jan	Jan		Dec						
			2014	2014		2014	2014		2014	2014		2014	2014		2013						
01	Food and Non-Alcoholic Beverages	2.2	161.1	157.7	-5.6	157.7	167.0	-1.6	167.0	169.7	1.1	169.7	167.9	-2.2	167.9	171.7	2.8	171.7	167.0	خواردن و خواردمه‌نی	01
02	Alcoholic Beverages&Tobacco	0.0	125.5	125.5	1.8	125.5	123.3	-0.2	123.3	123.5	0.0	123.5	123.5	0.0	123.5	123.5	2.0	123.5	121.0	خواردمه‌نیه کهولیه‌کان و توتن	02
03	Clothes and Footwear	-1.7	146.9	149.4	2.1	149.4	146.3	0.4	146.3	145.7	-0.2	145.7	145.9	-0.8	145.9	147.1	-0.7	147.1	148.1	چل و پهرگ و پینالو	03
04	Housing, Water,Electricity & LPG	10.9	94.5	85.2	-3.7	85.2	88.5	-9.8	88.5	98.1	-6.8	98.1	105.2	-0.5	105.2	105.7	13.5	105.7	93.2	کرینی خانوو ناو و کاره‌با سوله‌مه‌نی	04
05	House Supplies , Appliances & Maintenance	-0.1	126.6	126.8	0.0	126.8	126.8	-4.8	126.8	126.7	-4.9	126.7	133.2	0.0	133.2	133.3	5.4	133.3	126.4	پیناویستیه‌کانی ناو مان و جااکرده‌نه‌وه	05
06	Health	2.1	214.7	210.2	-1.1	210.2	212.5	1.3	212.5	209.8	0.0	209.8	209.8	0.0	209.8	209.8	0.0	209.8	209.8	ته‌لدروستی	06
07	Transportation	-0.6	108.8	109.5	0.0	109.5	109.5	-0.1	109.5	109.5	0.1	109.5	109.4	0.0	109.4	109.4	-0.5	109.4	109.9	گواستنه‌وه	07
08	Communications	0.0	74.2	74.2	0.0	74.2	74.2	0.1	74.2	74.2	0.0	74.2	74.2	-0.2	74.2	74.3	0.4	74.3	74.0	په‌پوهندی	08
09	Recreation and Culture	0.0	93.9	93.9	-0.1	93.9	94.0	0.0	94.0	94.0	0.0	94.0	94.0	0.0	94.0	94.0	0.1	94.0	93.9	ڕۆشنبیری	09
10	Education	0.0	258.4	258.4	-0.1	258.4	258.6	0.0	258.6	258.6	0.0	258.6	258.6	0.0	258.6	258.6	0.0	258.6	258.6	په‌رویره	10
11	Restaurants	0.0	157.1	157.1	0.0	157.1	157.1	0.0	157.1	157.1	1.1	157.1	155.5	0.0	155.5	155.5	0.1	155.5	155.4	چیشته‌خانه‌کان	11
12	Misc. Sevcies and Goods	1.2	158.9	157.1	-0.4	157.1	157.8	-1.4	157.8	160.0	0.0	160.0	160.0	3.1	160.0	155.1	2.1	155.1	151.9	که‌رسته‌وه عزمه‌ت گۆزاریه‌یه جۆراو جۆرمه‌کان	12
0.00	General Index Number	0.6	146.5	145.6	-1.4	145.6	147.6	-0.4	147.6	148.2	-0.8	148.2	149.4	-0.7	149.4	150.4	3.0	150.4	146.0	تییکرای گشتی	00

تیکرای گۆرانی مانگانه نه ههریمی کوردستان / ته‌موز - ناب / 2014

#	Division	تیکرای گۆبان به پینی مانگ٪	کانونی یه‌کم	تشرینی دووم	تیکرای گۆبان به پینی مانگ٪	تشرینی دووم	تشرینی یه‌کم	ئەیلول	تیکرای گۆبان به پینی مانگ٪	ئەیلول	ناب	تیکرای گۆبان به پینی مانگ٪	ناب	ته‌موز	تیکرای گۆبان به پینی مانگ٪	ته‌موز	حوزەیران	گرووپه‌کان	ژ	
			Dec	Nov		Nov	Oct	Sep		Aug	July		June							
			2014	2014		2014	2014	2014		2014	2014		2014							
01	Food and Non-Alcoholic Beverages												3.7	163.0	157.1	-2.5	157.1	161.1	خواردن و خواردمه‌نی	01
02	Alcoholic Beverages&Tobacco												0.0	125.5	125.5	0.0	125.5	125.5	خواردمه‌نیه کهولیه‌کان و توتن	02
03	Clothes and Footwear												-0.5	147.4	148.1	0.8	148.1	146.9	چل و یه‌رگا و پینالو	03
04	Housing, Water,Electricity & LPG												-3.8	99.6	103.5	9.5	103.5	94.5	کرۆی خانوو ناو و کاره‌با سوتمه‌نی	04
05	House Supplies , Appliances & Maintenance												0.3	127.0	126.7	0.0	126.7	126.6	پیناویسته‌کانی ناو ماڤ و جا‌کردنه‌وه	05
06	Health												0.7	216.4	214.9	0.1	214.9	214.7	ته‌ندروستی	06
07	Transportation												0.2	114.9	114.6	5.3	114.6	108.8	گواسته‌وه	07
08	Communications												0.0	74.2	74.2	0.0	74.2	74.2	په‌یوه‌ندی	08
09	Recreation and Culture												0.1	94.0	93.9	0.0	93.9	93.9	ڕۆژنێری	09
10	Education												0.0	258.4	258.4	0.0	258.4	258.4	په‌رویره	10
11	Restaurants												0.1	157.2	157.1	0.0	157.1	157.1	چێشته‌خانه‌کان	11
12	Misc. Sevcies and Goods												0.0	157.7	157.7	-0.8	157.7	158.9	که‌سته‌و عزمه‌ت گۆنارییه جزوا جزوه‌کان	12
0.00	General Index Number												1.0	148.4	147.0	0.4	147.0	146.5	تیکرای گشتی	0.00

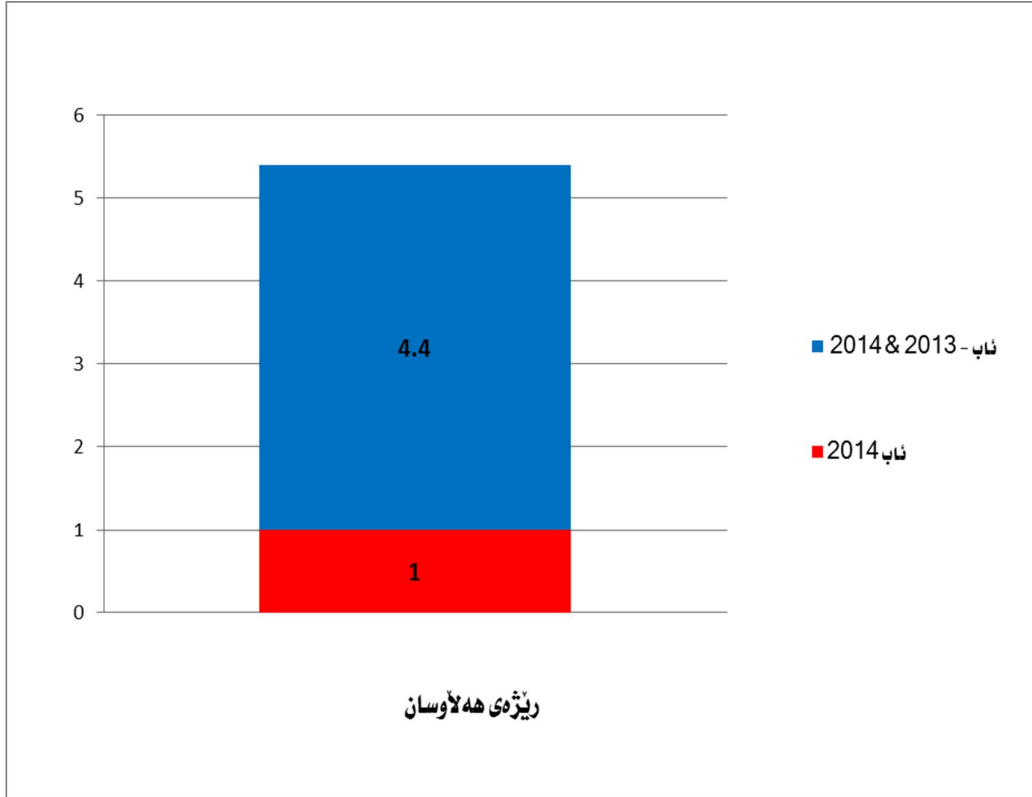
تیئیکرای گۆرانی سالانه نه ههریمی کوردستان / کانونی دووم – حوزه‌یران 2014/ 2013

#	Division	تیئیکرای گۆبان به پینی سالانه %	حوزه‌یران		تیئیکرای گۆبان به پینی سالانه %	نایار		تیئیکرای گۆبان به پینی سالانه %	نیسان		تیئیکرای گۆبان به پینی سالانه %	نادر		تیئیکرای گۆبان به پینی سالانه %	شوبات		تیئیکرای گۆبان به پینی سالانه %	کانونی	کانونی	گروپه‌کان	ژ
			June	June		May	May		April	April		Mar	Mar		Feb	Feb		Jan	Jan		
			2014	2013		2014	2013		2014	2013		2014	2013		2014	2013		2014	2013		
01	Food and Non-Alcoholic Beverages	2.0	161.1	158.0	-3.2	157.7	162.9	-1.2	167.0	169.0	2.7	169.7	165.2	5.4	167.9	159.3	10.0	171.7	156.1	غۆاردن و غۆارده‌مندی	01
02	Alcoholic Beverages&Tobacco	3.7	125.5	121.0	3.7	125.5	121	1.8	123.3	121.0	4.7	123.5	118.0	4.7	123.5	118.0	4.7	123.5	118.0	غۆارده‌مه‌نیه کهولیه‌کان و توتن	02
03	Clothes and Footwear	2.8	146.9	142.9	5.7	149.4	141.4	3.9	146.3	140.8	3.5	145.7	140.8	3.5	145.9	141.1	4.0	147.1	141.4	جل و به‌رگ و پینلۆ	03
04	Housing, Water,Electricity & LPG	8.0	94.5	87.5	0.6	85.2	84.7	2.8	88.5	86.0	9.9	98.1	89.2	-0.9	105.2	106.1	5.2	105.7	100.5	کرینی خانوو ناو و کاره‌با سوتنه‌مندی	04
05	House Supplies , Appliances & Maintenance	1.1	126.6	125.2	1.4	126.8	125	2.7	126.8	123.5	3.9	126.7	122.0	9.2	133.2	122.0	9.3	133.3	121.9	پیناویستیه‌کافی ناو ماڤ وچااکردنه‌وه	05
06	Health	1.9	214.7	210.7	0.0	210.2	210.2	1.1	212.5	210.2	-0.2	209.8	210.3	0.3	209.8	209.1	0.4	209.8	208.9	ته‌ندروستی	06
07	Transportation	-6.1	108.8	115.9	-4.8	109.5	115	-4.3	109.5	114.4	-2.7	109.5	112.6	-2.7	109.4	112.5	-2.8	109.4	112.6	گواسته‌وه	07
08	Communications	-3.1	74.2	76.5	-3.0	74.2	76.5	-7.4	74.2	80.1	-7.4	74.2	80.1	-7.4	74.2	80.1	-7.2	74.3	80.1	په‌یوه‌ندی	08
09	Recreation and Culture	-6.1	93.9	100.0	0.0	93.9	93.9	0.1	94.0	93.9	0.1	94.0	93.9	0.1	94.0	93.9	0.1	94.0	93.9	دۆشنبیری	09
10	Education	5.6	258.4	244.7	5.6	258.4	244.7	6.0	258.6	244.0	11.0	258.6	232.9	12.4	258.6	230.1	18.0	258.6	219.2	په‌روه‌ده	10
11	Restaurants	3.0	157.1	152.6	3.0	157.1	152.6	5.6	157.1	148.7	6.3	157.1	147.8	5.2	155.5	147.8	5.2	155.5	147.8	چیشته‌خانه‌کان	11
12	Misc. Sevices and Goods	-1.0	158.9	160.5	-2.9	157.1	161.8	-5.9	157.8	167.7	-9.9	160.0	177.6	-8.9	160.0	175.6	-13.5	155.1	179.4	که‌رسته‌و غزمه‌ت گۆزانییه جزواو جزیرمکان	12
0.00	General Index Number	3.2	146.5	142.0	1.8	145.6	143.0	2.3	147.6	144.2	3.7	148.2	142.9	5.1	149.4	142.1	6.6	150.4	141.1	تیئیکرای گه‌شی	0.00

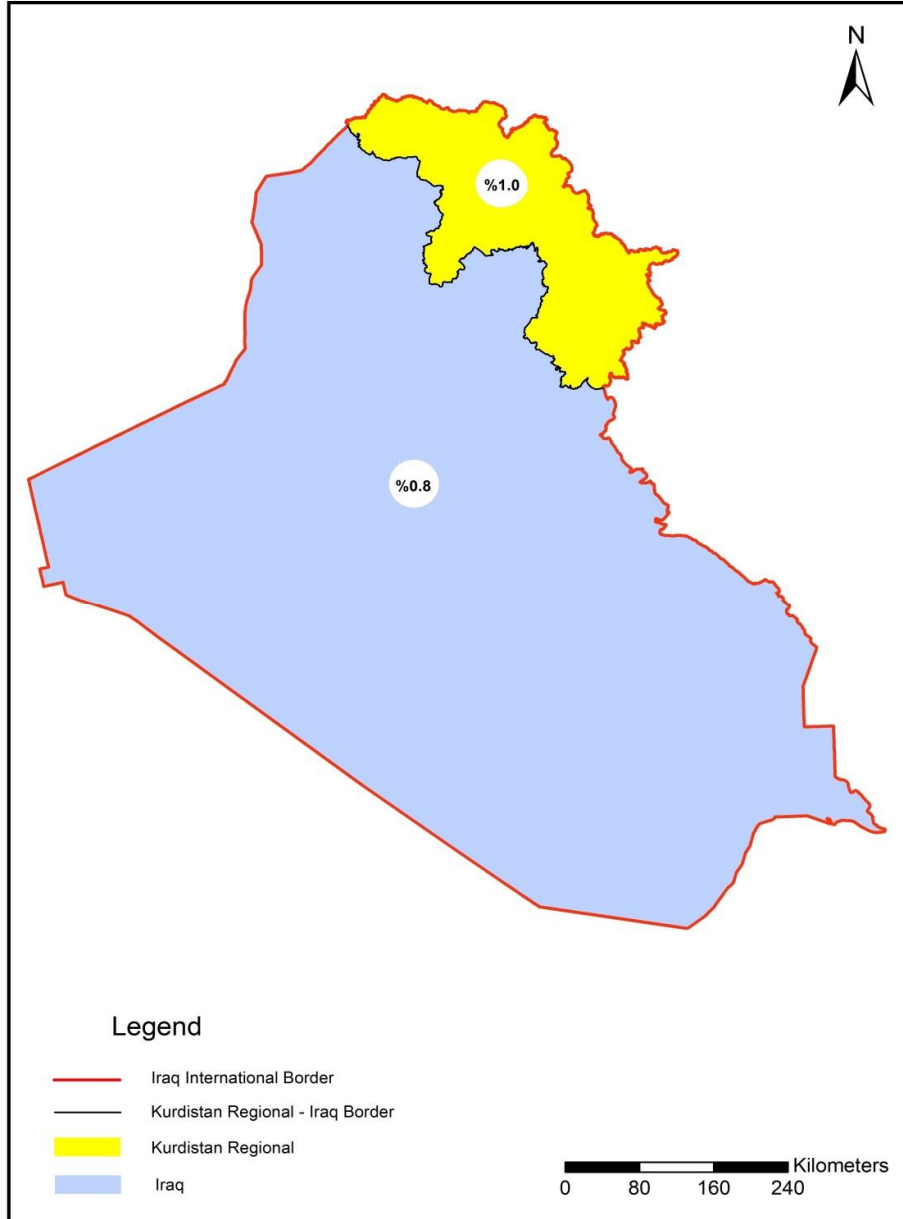
تېيكراى گۆرانى سالانه له ههريى كوردستان / ته موز - ناب 2013 / 2014

#	Division	تېيكراى گۆران به پيى مانگا%	كانونى يه كه م	كانونى يه كه م	تېيكراى گۆران به پيى سال%	تشرينى دووم	تشرينى دووم	تېيكراى گۆران به پيى سال%	تشرينى يه كه م	تشرينى يه كه م	تېيكراى گۆران به پيى سال%	ئەپيلول	ئەپيلول	تېيكراى گۆران به پيى سال%	ناب	ناب	تېيكراى گۆران به پيى سال%	ته موز	ته موز	گروپه كان	ژ	
			Dec	Dec		Nov	Nov		Oct	Oct		Sep	Sep		August	August		July	July			
			2014	2013		2014	2013		2014	2013		2014	2013		2014	2013		2014	2013			
01	Food and Non-Alcoholic Beverages								4.9	163.0	155.3	1.8	157.1	154.3							خواردن و خواردمهنى	01
02	Alcoholic Beverages&Tobacco								3.7	125.5	121.0	3.7	125.5	121.0							خواردمه نه كهوليه كان و توتن	02
03	Clothes and Footwear								2.3	147.4	144.1	2.6	148.1	144.3							جل و بهرگا و پيلاو	03
04	Housing, Water,Electricity & LPG								17.0	99.6	85.2	20.7	103.5	85.8							كرين خانوو ناو و كارهبا سوتمهنى	04
05	House Supplies , Appliances & Maintenance								1.5	127.0	125.1	1.1	126.7	125.2							پينا ويستيه كانى ناو مان وچاا كردنه وه	05
06	Health								2.7	216.4	210.7	2.0	214.9	210.7							ته ندروستى	06
07	Transportation								1.4	114.9	113.3	-1.3	114.6	116.1							گواستنه وه	07
08	Communications								-3.0	74.2	76.5	-3.1	74.2	76.5							په يوه مندى	08
09	Recreation and Culture								-6.0	94.0	100.1	-6.2	93.9	100.1							پوشن پيى	09
10	Education								5.6	258.4	244.7	5.6	258.4	244.7							په روره	10
11	Restaurants								3.0	157.2	152.6	2.9	157.1	152.6							چيشته خانه كان	11
12	Misc. Sevices and Goods								-2.9	157.7	162.3	-1.0	157.7	159.3							كه رسته و خزمه ت گوزار بيهه چوزاو چوزم كان	12
0.00	General Index Number								4.4	148.4	142.2	3.3	147.0	142.3							تېيكراى گهتى	0.00

تیکرای هه لآوسانی مانگانه و سالانه نه هه ریمی کوردستان

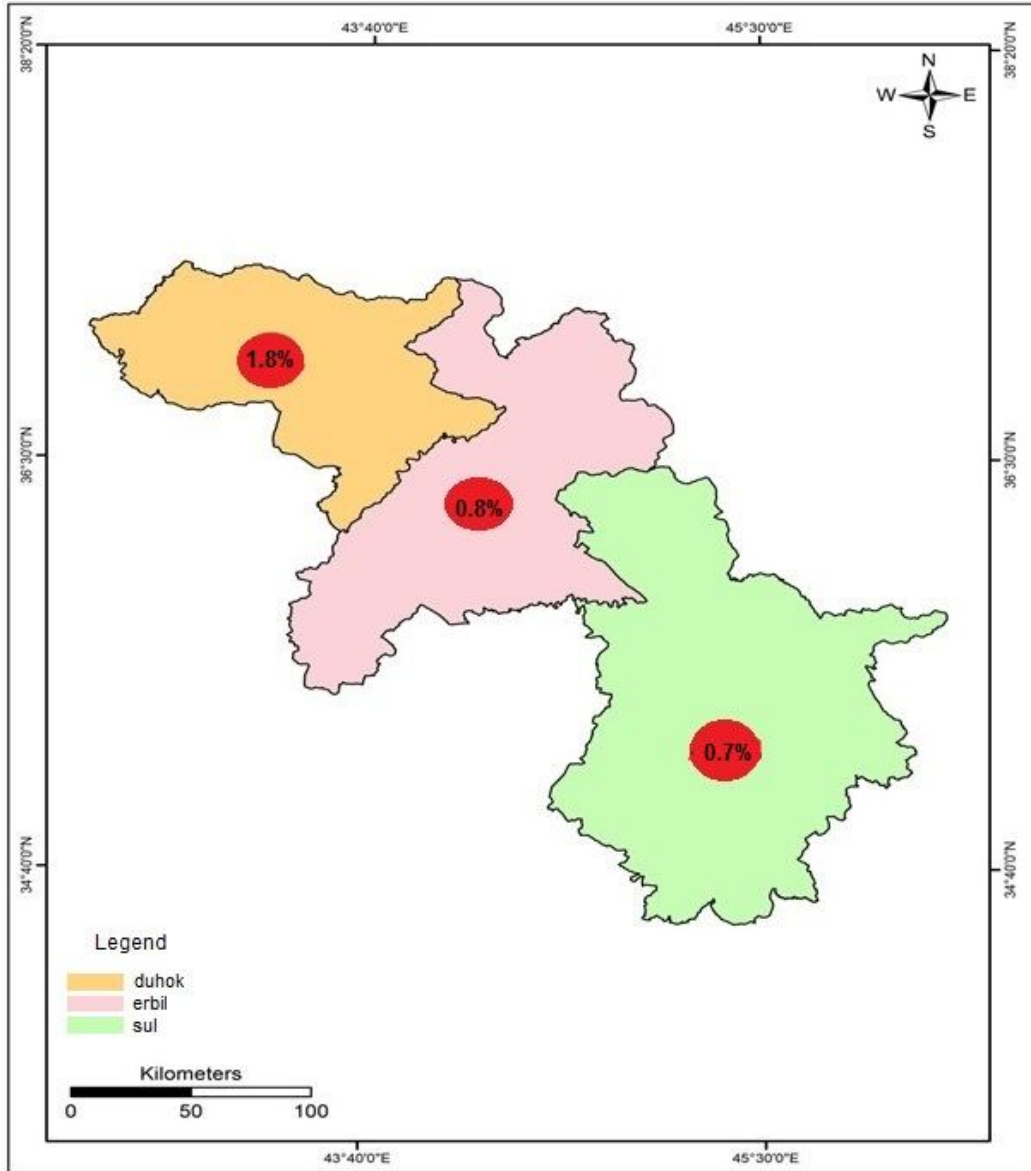


نه‌خشهی ریژهی هه‌لاوسان مانگانه له هه‌ریمی کوردستان و عیراق سالی 2014

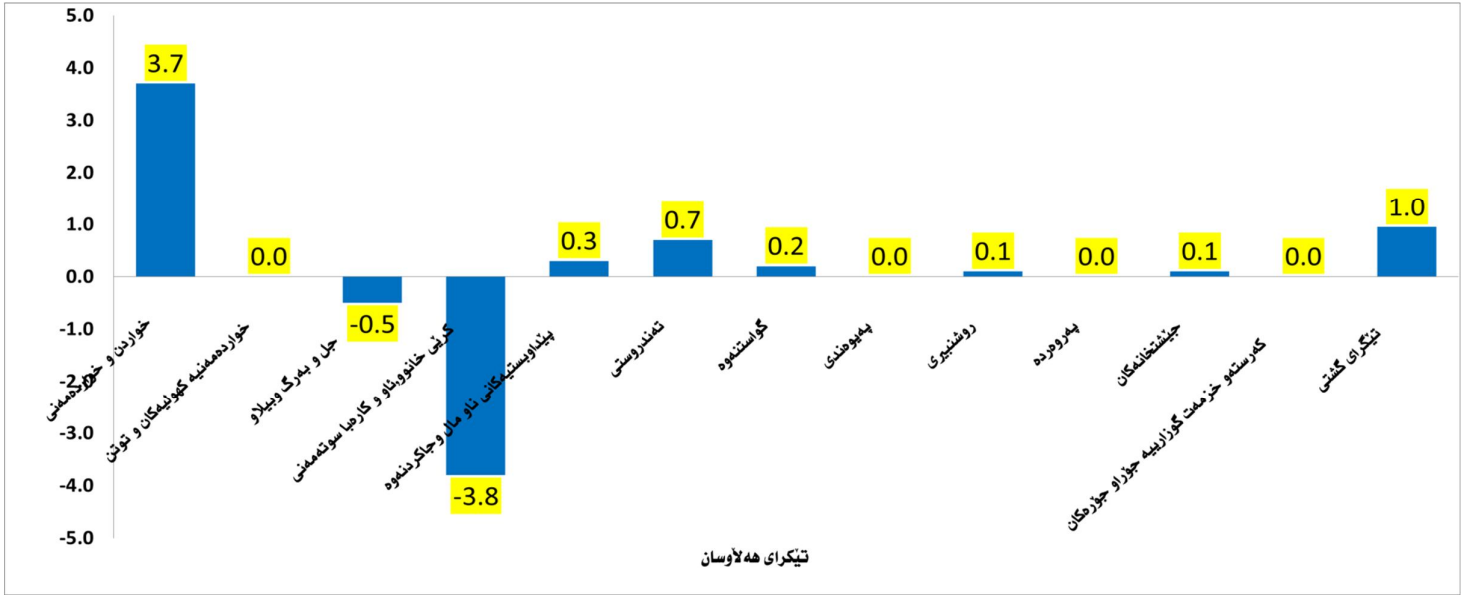


تییبینی ژمارهی پیاوانه‌یی له‌م پارێزگانه هه‌ژمار نه‌کراوه (نه‌ینوا , که‌رکوک , نه‌نبار , سه‌لاحه‌دین) به‌هۆی نه‌م دۆخه ناله‌باره‌وه که ئیستا له عیراق به‌دی ده‌کریت , ته‌نها تیکرای هه‌لاوسان بۆ 14 پارێزگا له عیراق هه‌ژمار کراوه .

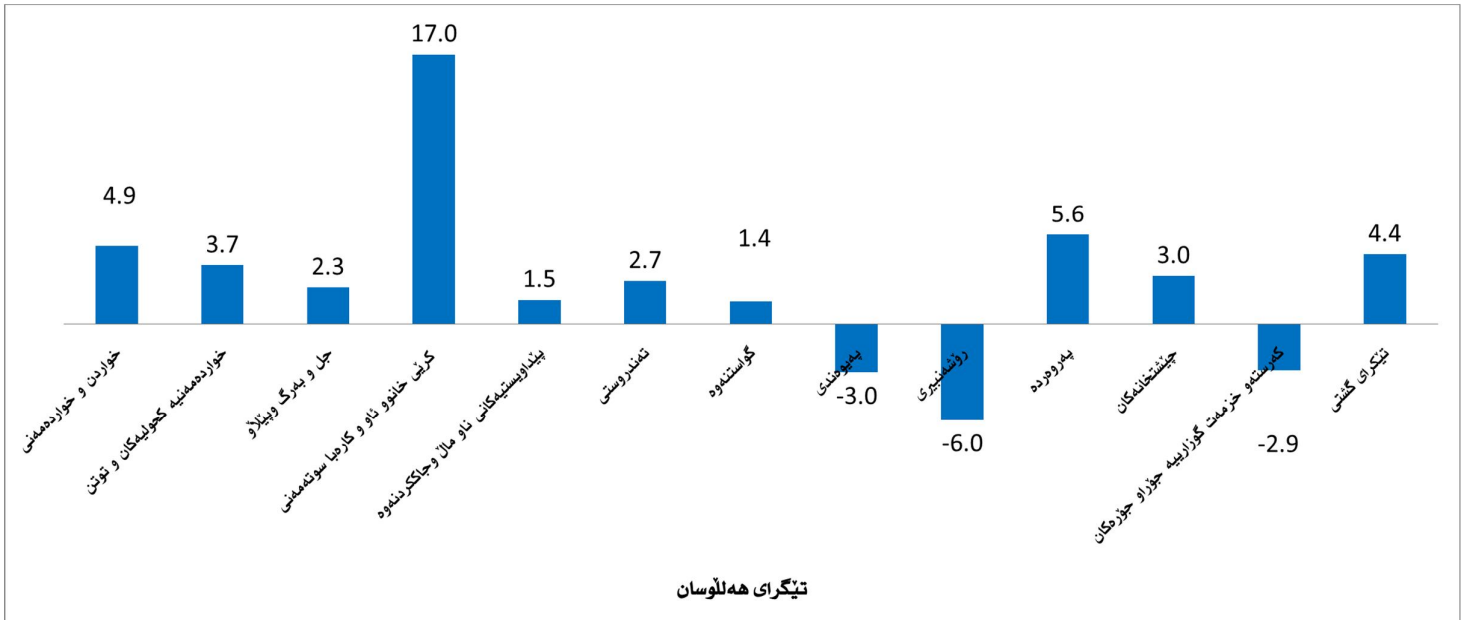
نه‌خشهی ریزه‌ی هه‌لاوسان مانگانه له پارزگاکان بۆ مانگی ناب / 2014



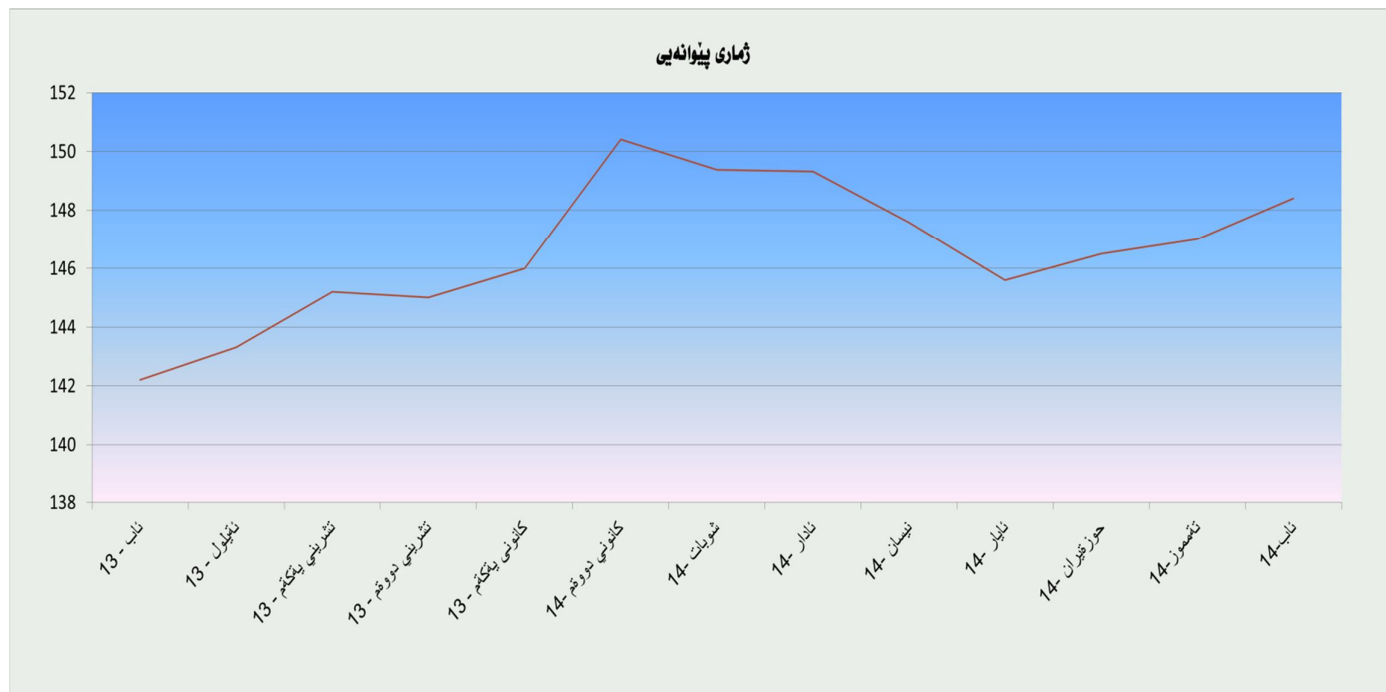
تیکرای هه‌لاوسانی مانگانه له هه‌ریمی کوردستان بۆ مانگی ناب / 2014



تیکرای هه‌لاوسانی ساڵانه له هه‌ریمی کوردستان بۆ مانگی ناب / 2014



ژماره پيوانهه نه ههريه كوردستان نه مانگى ناب 2013 – ناب 2014 به پي مانگه كان



ماهى بلاو كوردنه وهى پاريزراوه

وهزارهتى پلان دانان / دهستهى نامارى ههريه

بو زانيارى زياتر

Website: www.krso.net